TRANSCRIPT · EPISODE 217

Why Is Yawning Contagious? | Curious English

English learning resource · DE

Line-by-line · English + German

73 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Julia, I have a small challenge for you.

Julia, ich habe eine kleine Herausforderung für dich.

I am listening.

Ich höre zu.

For the next few seconds, try not to yawn.

Versuche in den nächsten Sekunden nicht zu gähnen.

Martin, you have already made me think about yawning.

Martin, du hast mich schon ans Gähnen denken lassen.

And that is the interesting part.

Und genau das ist das Interessante.

Have you ever seen someone yawn and then wanted to yawn yourself?

Hast du schon einmal jemanden gähnen sehen und danach selbst gähnen wollen?

Today we are asking why a yawn can seem contagious.

Heute fragen wir uns, warum ein Gähnen ansteckend wirken kann.

Welcome to Curious English, from Your English Toolbox.

Willkommen bei Curious English von Your English Toolbox.

First, let us make one word clear.

Klären wir zuerst ein Wort.

A yawn is the action of opening your mouth wide and taking a deep breath, often when you are tired.

Ein Gähnen ist das weite Öffnen des Mundes und tiefe Einatmen, oft wenn man müde ist.

The verb is to yawn.

Das Verb heißt gähnen.

I yawn when I am sleepy.

Ich gähne, wenn ich schläfrig bin.

Or I yawned during a long meeting.

Oder: Ich habe während eines langen Meetings gegähnt.

You may yawn for other reasons too, so a yawn does not always mean a person is bored.

Man kann auch aus anderen Gründen gähnen, deshalb bedeutet ein Gähnen nicht immer, dass jemand gelangweilt ist.

Now imagine that you are on a train.

Stell dir nun vor, du sitzt in einem Zug.

A passenger across from you opens their mouth wide and yawns.

Ein Fahrgast dir gegenüber öffnet den Mund weit und gähnt.

A moment later, you feel the need to yawn too.

Einen Moment später hast du ebenfalls das Bedürfnis zu gähnen.

That is an example of contagious yawning.

Das ist ein Beispiel für ansteckendes Gähnen.

Here, contagious means that one person's action can trigger the same action in another person.

Ansteckend bedeutet hier, dass die Handlung einer Person dieselbe Handlung bei einer anderen auslösen kann.

It does not mean that yawning is an illness.

Es bedeutet nicht, dass Gähnen eine Krankheit ist.

You might also feel the urge when you hear someone yawn.

Du kannst den Drang auch verspüren, wenn du jemanden gähnen hörst.

Even thinking or reading about yawning can make some people want to yawn.

Schon das Denken oder Lesen über das Gähnen kann bei manchen Menschen den Wunsch zu gähnen auslösen.

An urge is a strong feeling that you want or need to do something.

Ein Drang ist ein starkes Gefühl, etwas tun zu wollen oder zu müssen.

For example, I felt the urge to laugh, but I stayed quiet.

Zum Beispiel: Ich verspürte den Drang zu lachen, blieb aber still.

Or I had the urge to check my phone.

Oder: Ich verspürte den Drang, auf mein Handy zu schauen.

So, why does one yawn sometimes lead to another?

Warum führt also ein Gähnen manchmal zu einem weiteren?

Researchers have studied how people respond when they see or hear a yawn.

Forschende haben untersucht, wie Menschen reagieren, wenn sie ein Gähnen sehen oder hören.

Some studies have explored how the brain responds when we see another person yawn.

Einige Studien haben untersucht, wie das Gehirn reagiert, wenn wir eine andere Person gähnen sehen.

One idea links the response to how we imitate, or copy, other people's actions.

Eine Erklärung verbindet diese Reaktion damit, wie wir die Handlungen anderer nachahmen oder kopieren.

Imitate means to copy an action.

Imitieren bedeutet, eine Handlung nachzuahmen.

If I smile when you smile, I might be imitating your expression.

Wenn ich lächle, während du lächelst, ahme ich vielleicht deinen Gesichtsausdruck nach.

But the complete explanation for contagious yawning is still being studied.

Die vollständige Erklärung für ansteckendes Gähnen wird aber noch erforscht.

Some people have suggested a connection with empathy, but it is not a simple test of how caring a person is.

Manche haben einen Zusammenhang mit Empathie vermutet, doch es ist kein einfacher Test dafür, wie mitfühlend jemand ist.

Not yawning when someone else yawns does not tell us that you lack empathy.

Wenn du nicht gähnst, während jemand anderes gähnt, bedeutet das nicht, dass dir Empathie fehlt.

There is another popular explanation that needs care.

Es gibt eine weitere verbreitete Erklärung, die man mit Vorsicht betrachten sollte.

You may have heard that a yawn simply means your brain needs more oxygen.

Vielleicht hast du gehört, dass ein Gähnen einfach bedeutet, dass dein Gehirn mehr Sauerstoff braucht.

That is not an established explanation for why yawns happen.

Das ist keine gesicherte Erklärung dafür, warum wir gähnen.

Scientists have proposed different ideas, and there is still no single agreed answer.

Wissenschaftler haben verschiedene Ideen vorgeschlagen, und es gibt noch keine einheitlich anerkannte Antwort.

So the mystery is not completely solved.

Das Rätsel ist also noch nicht vollständig gelöst.

And different people may respond differently to the same yawn.

Und verschiedene Menschen können unterschiedlich auf dasselbe Gähnen reagieren.

In one experiment, researchers asked people to watch videos of other people yawning.

In einem Experiment baten Forschende Menschen, Videos von anderen gähnenden Personen anzusehen.

They also asked some participants to try to resist the urge.

Einige Teilnehmende sollten außerdem versuchen, dem Drang zu widerstehen.

Those instructions increased the urge to yawn in that study.

In dieser Studie verstärkten diese Anweisungen den Drang zu gähnen.

An experiment can tell us what happened in that setting, but it does not answer every question about every person.

Ein Experiment kann uns sagen, was in dieser Situation geschah, beantwortet aber nicht jede Frage über jeden Menschen.

And being susceptible means being likely to respond in a particular way.

Und anfällig zu sein bedeutet, dass man wahrscheinlich auf eine bestimmte Weise reagiert.

Someone who is susceptible to contagious yawning may yawn after seeing another person yawn.

Jemand, der für ansteckendes Gähnen empfänglich ist, gähnt möglicherweise, nachdem er eine andere Person gähnen gesehen hat.

But an urge and an action are not quite the same thing.

Ein Drang und eine Handlung sind aber nicht ganz dasselbe.

You may feel the urge to yawn and still try to keep your mouth closed.

Du kannst den Drang zu gähnen verspüren und trotzdem versuchen, den Mund geschlossen zu halten.

In the experiment, the instruction to resist did not change the participants' overall tendency to catch a yawn.

In dem Experiment veränderte die Anweisung, zu widerstehen, die allgemeine Neigung der Teilnehmenden, sich vom Gähnen anstecken zu lassen, nicht.

So researchers looked separately at what people felt and how they expressed it.

Deshalb untersuchten die Forschenden getrennt, was die Menschen fühlten und wie sie es ausdrückten.

That distinction is useful outside science too.

Diese Unterscheidung ist auch außerhalb der Wissenschaft nützlich.

You can feel the urge to interrupt someone and decide to wait.

Du kannst den Drang verspüren, jemanden zu unterbrechen, und dich entscheiden zu warten.

The feeling arrives first, and your response may come afterwards.

Das Gefühl kommt zuerst, und deine Reaktion kann später folgen.

Of course, yawning can be difficult to control, even when you are trying.

Natürlich kann es schwierig sein, das Gähnen zu kontrollieren, selbst wenn man es versucht.

That gives us a useful phrase for talking about science.

Das gibt uns eine nützliche Wendung, um über Wissenschaft zu sprechen.

We can say, researchers are still studying it.

Wir können sagen: Forschende untersuchen es noch.

For example, researchers are still studying why yawns are contagious.

Zum Beispiel untersuchen Forschende noch, warum Gähnen ansteckend ist.

Now let us try a quick challenge.

Versuchen wir nun eine kurze Herausforderung.

You see your friend open her mouth wide and take a deep breath because she is sleepy.

Du siehst, wie deine Freundin den Mund weit öffnet und tief einatmet, weil sie schläfrig ist.

What is she doing?

Was macht sie?

She is yawning.

Sie gähnt.

Next, you feel a strong need to do the same thing.

Danach verspürst du ein starkes Bedürfnis, dasselbe zu tun.

What word describes that strong feeling?

Welches Wort beschreibt dieses starke Gefühl?

An urge.

Ein Drang.

You feel the urge to yawn.

Du verspürst den Drang zu gähnen.

And if seeing her yawn triggers a yawn in you, we can call it contagious yawning.

Und wenn ihr Gähnen bei dir ein Gähnen auslöst, können wir das ansteckendes Gähnen nennen.

One last question, Martin.

Eine letzte Frage, Martin.

Did our little challenge make you want to yawn?

Hat unsere kleine Herausforderung bei dir den Wunsch zu gähnen ausgelöst?

I wanted to yawn when you asked me not to.

Ich wollte gähnen, als du mich gebeten hast, es nicht zu tun.

On our website, you can choose your listening speed and listen again at a pace that suits you.

Auf unserer Website kannst du die Hörgeschwindigkeit wählen und noch einmal in einem für dich passenden Tempo zuhören.

The link is in the episode description.

Der Link steht in der Episodenbeschreibung.

Thanks for listening to Curious English.

Danke, dass du Curious English gehört hast.

See you next time.

Bis zum nächsten Mal.